



P . I . B

الهيئة العامة لتشجيع الاستثمار وشؤون الخصخصة

Privatization & Investment Board

طلب الموافقة على إدارة وتشغيل

**Application for Approval to operate and**  
**Manage**

## أولاً : بيانات عن مقدم طلب الإدارة والتشغيل

### First : Applicant data for management and operation.

Name of applicant : ..... : إسم مقدم الطلب

Nationality: ..... : الجنسية Position : ..... / الصفة

I.D Card or Passport no(copy to be attached):.....: البطاقة أوجواز السفر(مرفق صورة)

Fax:..... : بريد مصور: mobile : ..... / النقال Tel:..... / الهاتف

Date:..... / التاريخ E-mail :..... : البريد الإلكتروني

Signature : ..... / التوقيع

### Second : project owner data

### ثاني: بيانات عن مالك المشروع

الهاتف Tel	نوع الإنفاق .....		نوع الإنفاق بالموقع .....	مدة عقد الإدارة والتشغيل .....	الجنسية Nationality	إسم الشركة ..... Name	ر.م
	قيمة شهرية .....	نسبة من الأرباح .....					
							.1

### Second : Investor and operator data

### ثالثا : بيانات عن المستثمر(المشغل)

الهاتف Tel	نسبة المساهمة The percentage of contribution	نوع العملة Type of Currency	قيمة التشغيل .....	الجنسية Nationality	أسم المستثمر Investor's Name	ر.م
						.1
						.2

### Third: Preliminary information about the

### رابعا : معلومات أولية عن المشروع project.

Project's name : ..... : 1. أسم المشروع

Legal Form of the Operator ..... : 2. الشكل القانوني للمشغل

Area of investment : ..... : 3. مجال الاستثمار

Type of activity : ..... : 4. نوع النشاط

Site : ..... : 5. الموقع

Property Area : ..... : 6. مساحة العقار

Operation period : ..... : 7. مدة تنفيذ التشغيل

Operational Useful life . . . . . : 8. العمر الافتراضي للإدارة والتشغيل

## Sources of operating funding

ملاحظات NOTES	الإجمالي بالدينار Total	وطني Local	قيمة التشغيل. operating value.		البيان Description
			ما يعادله بالعملة الوطنية equal. In local currency	عملة أجنبية Foreign Currency	
					رأس المال (تمويل ذاتي) (Capital(.self financing)
					تمويل شركاء Partner funding
					قروض أجنبية Foreign Loans
					قروض محلية Local loans
					مصادر أخرى Other sources
					الإجمالي Total

## 10. التكاليف التشغيلية للمشروع ( حجم التشغيل المتوقع)

## Project operation costs

البيان Description	الإجمالي Total	وطني Local	اجنبي Foreign	البيان
			ما يعادل بالعملة الوطنية equal. In local currency	
Machinery and equipment				• آلات ومعدات
Various means of transportation				• وسائل نقل مختلفة
Furniture and appliances				• أثاث وتجهيزات
Knowhow(recognition worth )				• حق المعرفة ( إن وجدت )
Establishment expenses				• مصروفات تأسيس
Working capital				• رأس المال العامل (مستلزمات تشغيل ونقدية لدورة واحدة)
Total operating costs				إجمالي قيمة التكاليف التشغيلية

## Overview of Management and operation

## 11. نبذة عن الإدارة والتشغيل :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Applied technology:

12.التقنية المستخدمة:

• نوع الآلات والمعدات ( إن وجدت ) ، (يرفق بيان تفصيلي)

- Type of machinery and equipment (if available, please attach detailed statement)

Sources of raw materials used in operation

13. مصادر المواد الخام المستخدمة في التشغيل :

Foreign : % ..... أجنبية

Local : % ..... محلية

14. الأثر البيئي للمشروع وطرق معالجته ( إن وجدت )

Project's environmental impact and ways of dealing with it (if any):

15. نوع السلعة المنتجة أو الخدمة المقدمة (حسب نوع النشاط)

Type of produced goods or services (by the type of activity)

16. الطاقة الإنتاجية أو الإستيعابية ( حسب نوع النشاط ) :

Energy production and absorption (by the type of activity)

Operating Labor

17. العمالة المستخدمة في التشغيل :

Foreign : ..... أجنبية

Local : ..... وطنية

18. البرامج التدريبية للعمالة الوطنية بالمشروع :

Training Programs to the local manpower in the project

**Any addition information**

**19. أي بيانات إضافية**

.....

.....

.....

.....

**20. ملاحظات الهيئة (تعباً من قبل إدارة الهيئة)**

**Authority Notes(fill it from the authority management)**

.....

.....

.....

.....